

HORARIOS CURSO 2012/2013

Cursos obligatorios

Teorías contemporáneas de la Traducción y la Interpretación

Linus Jung:

9 octubre	9-11 horas
11 octubre	9-13 horas
15 octubre	18-20 horas
16 octubre	9-11 horas
17 octubre	9-13 horas
18 octubre	9-13 horas

Jesús de Manuel

10 octubre	9-13 horas
15 octubre	9-11 horas

Ricardo Muñoz:

29 octubre	9-13 horas
30 octubre	9-11 horas
31 octubre	9-13 horas y 16-18 horas

Introducción al estudio científico en Traducción e Interpretación

Juan Crespo:

22 octubre	16-18 horas
23 octubre	9-13 horas
24 octubre	9-13 horas
25 octubre	9-13 horas
26 octubre	9-13 horas

Christina Lachat:

16 octubre	16 -18 horas
17 octubre	16 -18 horas
30 octubre	11-13 horas
6 noviembre	16-18 horas
8 noviembre	16-18 horas
13 noviembre	11-13 horas
15 noviembre	11-13 horas
12 marzo	9-11 horas
14 marzo	9-11 horas

Cursos opcionales de especialización **(por orden alfabético de cursos)**

Didáctica de la Interpretación

Jesús de Manuel:

19 octubre	11-13 horas
22 octubre	18-20 horas
25 octubre	18-20 horas

Mabel Abril:

19 octubre	16-18 horas
23 octubre	18-20 horas
26 octubre	18-20 horas

Mariela Fernández:

7 noviembre	18-20 horas
12 noviembre	16-20 horas

Óscar Jiménez:

13 noviembre	18-20 horas
21 noviembre	9-11 horas
27 noviembre	18-20 horas

Didáctica de la Traducción

Cathy Way:

15 noviembre	16-18 horas
20 noviembre	11-13 horas
27 noviembre	16-18 horas

Dorothy Kelly:

18 diciembre	16-20 horas
8 enero	16-20 horas
15 enero	16-20 horas
22 enero	16-20 horas
29 enero	16-18 horas

Diseños de investigación

Francisca Padilla:

4 diciembre	9-11 horas
11 diciembre	9-11 horas
18 diciembre	11-13 horas
16 enero	11-13 horas
23 enero	11-13 horas
28 enero	11-13 horas

Pedro Macizo:

5 febrero	9-11 horas
6 febrero	9-11 horas
7 febrero	16-18 horas
8 febrero	16-18 horas
11 febrero	9-11 horas
12 febrero	9-11 horas

El proceso de la Interpretación

Presentación Padilla:

13 febrero	16-20 horas
14 febrero	16-20 horas
18 febrero	9-13 horas
19 febrero	18-20 horas
21 febrero	9-13 horas

Teresa Bajo:

25 febrero	16-19 horas
27 febrero	16-19 horas

Fundamentos cognitivos

Daniela Paolieri:

11 diciembre	16-20 horas
20 diciembre	16-20 horas
10 enero	16-20 horas
14 enero	9-11 horas
16 enero	9-11 horas
23 enero	16-20 horas
25 enero	9-11 horas
29 enero	11-13 horas

Gestión de la Terminología

Pamela Faber:

5 noviembre	16-20 horas
7 noviembre	16-18 horas

Claudia Seibel:

10 diciembre	11-13 horas
13 diciembre	11-13 horas
20 diciembre	11-13 horas

Silvia Montero:

26 febrero	9-13 horas
4 marzo	9-13 horas
7 marzo	9-13 horas

Herramientas informáticas

Maribel Tercedor

22 noviembre	16-20 horas
27 noviembre	11-13 horas
19 diciembre	9-13 horas

Clara I. López Rodríguez

29 noviembre	9-13 horas
10 diciembre	9-11 horas
13 diciembre	9-11 horas
21 diciembre	9-11 horas

Karin Vilar:

8 febrero	9-13 horas
15 febrero	11-13 horas

Historiografía de la Traducción

Mariela Fernández:

16 enero	16-18 horas
17 enero	16-18 horas
18 enero	16-19 horas
28 enero	9-11 horas

José Antonio Sabio:

29 enero	9-11 horas
30 enero	11-14 horas
1 febrero	9-13 horas

Eva Muñoz:

4 febrero	9-11 horas
6 febrero	11-13 horas
7 febrero	9-11 horas

***Interpretación de conferencias:
Estudios funcionales, descriptivos y de calidad***

Ángela Collados:

19 noviembre	9-11 horas
20 noviembre	16-20 horas

Mercedes García de Quesada:

21 noviembre	11-13 horas
27 noviembre	9-11 horas
5 diciembre	11-13 horas

Emilia Iglesias:

13 diciembre	16-18 horas
18 diciembre	9-11 horas
20 diciembre	9-11 horas

Macarena Pradas:

9 enero	16-18 horas
17 enero	9-11 horas
21 enero	11-13 horas

Interpretación en los servicios públicos

Anne Martin:

8 enero	11-13 horas
9 enero	9-11 horas
11 enero	11-13 horas
17 enero	11-13 horas
23 enero	9-11 horas
24 enero	9-11 horas
30 enero	9-11 horas
31 enero	9-13 horas

Dora Sales:

11 marzo	16-20 horas
12 marzo	11-13 horas

Metodología de las Ciencias Sociales

Francisca Padilla:

5 diciembre	9-11 horas
11 diciembre	11-13 horas
17 diciembre	11-13 horas
9 enero	11-13 horas
14 enero	11-13 horas
21 enero	9-11 horas

Pedro Macizo:

19 febrero	9-13 horas
22 febrero	9-13 horas
25 febrero	9-13 horas

Texto y discurso

Julian Bourne:

14 enero	16-18 horas
21 enero	16-18 horas
24 enero	16-20 horas
30 enero	16-20 horas

M^a Elena Rodríguez:

1 febrero	16-20 horas
7 febrero	18-20 horas
11 febrero	11-13 horas
12 febrero	16-20 horas

Traducción audiovisual

Catalina Jiménez:

4 febrero	16-20 horas
11 febrero	16-20 horas
27 febrero	9-13 horas

Ana Rodríguez:

13 febrero	9-13 horas
18 febrero	18-20 horas
21 febrero	18-20 horas
6 marzo	16-20 horas

Traducción científico-técnica

Esperanza Alarcón:

4 diciembre11-13 horas
10 diciembre16-20 horas

Cristina Álvarez de Morales

12 diciembre9-11 horas
14 diciembre9-11 horas
17 diciembre9-11 horas

Óscar Jiménez:

10 enero9-13 horas
15 enero9-13 horas
22 enero9-13 horas

Traducción e ideología

Dolores Sánchez:

19 octubre9-11 horas
22 octubre9-13 horas
7 noviembre9-13 horas
23 noviembre9-13 horas
3 diciembre9-13 horas

Dora Sales:

11 marzo11-13 horas
13 marzo16-20 horas

Traducción jurídica: Estudios funcionales

Natividad Gallardo:

29 noviembre16-20 horas
30 noviembre 9-11 horas

Silvia Parra:

3 diciembre16-18 horas
12 diciembre16-18 horas
14 diciembre16-18 horas

M^a Carmen Acuyo

12 diciembre11-13 horas
17 diciembre16-18 horas
19 diciembre16-18 horas

Cathy Way:

11 enero	16-18 horas
18 enero	11-13 horas
25 enero	11-13 horas

Traducción jurídica: Tipologías textuales

Natividad Gallardo:

28 enero	16-20 horas
31 enero	16-20 horas
5 febrero	16-20 horas

Esperanza Alarcón:

4 febrero	11-13 horas
6 febrero	16-20 horas

M^a Carmen Acuyo:

7 febrero	11-13 horas
14 febrero	9-13 horas

Traducción literaria

Cristina Álvarez de Morales:

12 noviembre	9-11 horas
13 noviembre	9-11 horas
14 noviembre	9-11 horas
15 noviembre	9-11 horas
16 noviembre	9-11 horas
20 noviembre	9-11 horas

Evelyne Le Poder:

23 noviembre	16-20 horas
28 noviembre	16-20 horas
30 noviembre	16-20 horas

Traducción y Derecho comparado

Guadalupe Soriano:

15 octubre	9-11 horas
5 noviembre	9-13 horas
8 noviembre	9-11 horas
9 noviembre	9-13 horas
14 noviembre	11-13 horas
19 noviembre	11-13 horas
22 noviembre	11-13 horas

Rafael Guzmán:

30 noviembre	11-13 horas
14 diciembre	11-13 horas
21 diciembre	11-13 horas

Traducción y Literatura comparada

Joëlle Güatelli:

15 octubre	16-18 horas
18 octubre	16-20 horas
24 octubre	16-20 horas
29 octubre	18-20 horas

Elvira Cámara:

26 octubre	16-18 horas
6 noviembre	9-13 horas
8 noviembre	11-13 horas
12 noviembre	11-13 horas
16 noviembre	11-13 horas

Traductología cognitiva

Ricardo Muñoz:

29 octubre	16-18 horas
30 octubre	16-20 horas

Marisa Presas/reunión informativa (curso virtualizado):

19 noviembre	18-20 horas
--------------------	-------------

Teresa Bajo:

19 noviembre	16-18 horas
21 noviembre	16-20 horas